

# FAQS

**У вас остались вопросы?  
Мы готовы ответить  
на них.**

## **КАКИЕ ТИПЫ ПРЕДПРИЯТИЙ ИМЕЮТ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ КРЕДИТА В УНИВЕРСАЛЬНОМ ФОНДЕ МАЛОГО БИЗНЕСА?**

Чтобы иметь право на получение кредита в универсальном фонде малого бизнеса, малое предприятие должно соответствовать требованиям, описанным ниже.

Обратите внимание, что предварительная заявка должна быть заполнена и подана владельцем предприятия с наибольшей долей собственности, и что все владельцы с долей собственности более 20% должны будут подтвердить предоставленную информацию. Нижеприведенные критерии являются минимально необходимыми для того, чтобы предприятие или некоммерческая организация считались имеющими право на получение кредита в рамках данной программы:

В компании или некоммерческой организации должно работать не более 50 сотрудников с эквивалентом полного рабочего дня.

Предприятие или некоммерческая организация должны были понести прямые экономические потери в результате COVID-19 таким образом, что это существенно повлияло на их деятельность

Бизнес должен работать не менее одного года до даты подачи заявки или некоммерческая организация должна работать как минимум с января 2019 года

Для коммерческих предприятий доступен ограниченный объем стартового финансирования

## **ЧЕМ ЭТОТ ФОНД ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ ПРОГРАММЫ СОХРАНЕНИЯ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ (PPP) И ДРУГИХ ПРОГРАММ ВОССТАНОВЛЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ COVID-19?**

Универсальный фонд малого бизнеса не предоставляет невзыскиваемых кредитов. Наша программа работает по другим механизмам, отличным от программы сохранения заработной платы (PPP) и любых других программы Управления по делам малых предприятий. По программе Универсального фонда, в течение 5 или 6 лет сумма кредита выплачивается в полном размере с процентами со стороны заёмщика.



## ЕСЛИ МОЁ ПРЕДПРИЯТИЕ УЖЕ ПОЛУЧИЛО МАТЕРИАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ В СВЯЗИ С COVID-19, Я ВСЁ ЕЩЁ МОГУ УЧАСТВОВАТЬ В ПРОГРАММЕ?

Да. Универсальный фонд малого бизнеса был создан с целью помочь малому бизнесу и некоммерческим предприятиям в Вашингтоне восстановиться после беспрецедентного эпидемиологического и экономического кризиса, вызванного COVID-19. Любая другая материальная помощь, которую ваша компания получила в связи с COVID-19, не лишает вас возможности подать заявку на участие в программе Универсального фонда малого бизнеса и получить кредит.

## НА ЧТО МОЖНО ПОТРАТИТЬ СРЕДСТВА, ПОЛУЧЕННЫЕ ПО КРЕДИТУ?

Деньги, полученные по кредитной программе Универсального фонда малого бизнеса, могут быть использованы для выплаты заработной платы, оплаты коммунальных услуг и аренды, строительства и ремонта, развития маркетинговой стратегии, покупки материалов и покрытия других расходов компании. При подаче заявки необходимо подробно указать, каким образом будут использованы полученные средства.

## ЧТО СОБОЙ ПРЕДСТАВЛЯЮТ МЕСТНЫЕ КРЕДИТНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ?

Уникальность Универсального фонда малого бизнеса состоит в том, что его деятельность осуществляется через сеть некоммерческих местных кредитных учреждений. Уже на протяжении более 40 лет Местные финансовые учреждения (CDFI) работают на благо местных предприятий малого бизнеса и некоммерческих предприятий. Местные финансовые учреждения были созданы, чтобы помогать сообществам, исторически не имеющим доступа к основным финансовым услугам, преодолевать трудности, с которыми сталкиваются только они, и обладает многолетним опытом кредитования в таких регионах.

## Я МОГУ ПОПРОСИТЬ ПОМОЩИ С ПОДАЧЕЙ ЗАЯВКИ НА КРЕДИТ?

На сайте [SmallBusinessFlexFund.org](http://SmallBusinessFlexFund.org) вы будете направлены в местное кредитное учреждение, где вам помогут правильно подать заявку и предоставят всю необходимую поддержку.

## НА КАКИХ УСЛОВИЯХ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ КРЕДИТ?

СРОК - 60 МЕСЯЦЕВ

Для коммерческих предприятий: Фиксированная ставка 4,00%

Для некоммерческих предприятий: Фиксированная ставка 3,00%

СРОК - 72 МЕСЯЦА (в течение первых 6 месяцев программы)

Для коммерческих предприятий: Фиксированная ставка 4,50%

Для некоммерческих предприятий: Фиксированная ставка 3,50%

## ДЛЯ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ МОЯ КОМПАНИЯ ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ НА ТЕРРИТОРИИ ШТАТА ВАШИНГТОН?

Да, головной офис или главное управление компании должны находиться в Вашингтоне.

## ПОТРЕБУЕТСЯ ЗАЛОГ ИМУЩЕСТВА?

Согласно критериям для заявителей, залог имущества не требуется: вам необязательно иметь для этого недвижимость или технику. Однако на усмотрение выбранного кредитного учреждения на активы предприятия может накладываться право первого или второго полного удержания. Для лиц, которые владеют не менее чем 20% предприятия, потребуется предоставить личную гарантию.

## ЕСЛИ МОЯ КОМПАНИЯ СООТВЕТСТВУЕТ КРИТЕРИЯМ У МЕНЯ ЕСТЬ ГАРАНТИЯ НА ОДОБРЕНИЕ КРЕДИТА?

В зависимости от количества заявок существует вероятность, что не все заявители смогут получить кредит. Заявки рассматриваются по мере поступления. Кроме того, выбранное местное кредитное учреждение, принимающее решение о предоставлении кредита, проверяет информацию о заявителе. Обратите внимание: это не является кредитным предложением или обязательством предоставить кредит. Все процентные ставки и условия кредитования могут изменяться.

## УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ФОНД МАЛОГО БИЗНЕСА ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НЕВЗЫСКИВАЕМЫЕ КРЕДИТЫ?

Универсальный фонд малого бизнеса не предоставляет невзыскиваемых кредитов. Наша программа работает по другим механизмам, отличным от программы сохранения заработной платы (PPP) и любых других программ Управления по делам малых предприятий. При участии в программе Универсального фонда малого бизнеса выплачивается полная сумма кредита по установленной процентной ставке от 3% до 4,5% в течение 60 или 72 месяцев. Кредиты на 72 месяца можно оформить только до 31 декабря 2021 г.

## КАКОЙ БИЗНЕС НЕ МОЖЕТ УЧАСТВОВАТЬ В ПРОГРАММЕ?

Виды бизнеса, не имеющие права на участие в программе, включают, но не ограничиваются:

Предприятия корпоративной франшизы  
Филиалы банков  
Компании по выдаче кредитов до зарплаты  
Ломбарды  
Заведения, работающие в сфере астрологии и хиромантии  
Книжные магазины для взрослых, стриптиз-клубы  
Букмекерские конторы

Бизнес по торговле марихуаной или фирмы, вовлечённые в деятельность, запрещённую федеральным законодательством или законодательством, в юрисдикции которого находится регион, где зарегистрирована компания  
Любая компания на грани банкротства или реструктуризации



КАК ПОДАТЬ ЗАЯВКУ? .....

Зайдите на сайт [SmallBusinessFlexFund.org](http://SmallBusinessFlexFund.org) .....

## КАКОВЫ ПОСЛЕДСТВИЯ В СЛУЧАЕ ПРОСРОЧЕННОЙ УПЛАТЫ ВЗНОСА?

За неуплату взносов по кредиту в срок на усмотрение выбранного местного кредитного учреждения может быть начислена пеня. В случае неуплаты кредита может быть зафиксировано неисполнение обязательств по кредиту. При подаче заявки на кредит в выбранном местном кредитном учреждении вас подробно проинформируют об условиях кредитного соглашения, в том числе о последствиях просроченных платежей и неисполнения обязательств по кредиту.

## КАКИЕ ДАННЫЕ ТРЕБУЕТСЯ УКАЗАТЬ В ЗАЯВКЕ?

Для подачи заявки в местное кредитное учреждение необходимо предоставить следующие документы:

Последние налоговые декларации (при наличии и в случае требования выбранным кредитным учреждением)

Выписки с банковского счёта и/или финансовая отчётность компании

Информация о лицах, владеющих более чем 20% бизнеса: имя, адрес, личный номер по системе социального страхования (SSN), идентификационный номер работодателя (EIN) или индивидуальный идентификационный номер налогоплательщика (ITIN), номер телефона, адрес электронной почты, доля участия и удостоверение личности с фотографией

Форма подтверждения добровольности намерений (Executed Attestation Form, предоставляется в местном кредитном учреждении)

Краткое описание последствий COVID-19 для вашего бизнеса или организации

Законные основание создания бизнеса или некоммерческого предприятия (напр., свидетельство о регистрации корпорации или устав)

Личная гарантия (только для владельцев бизнеса)

Иная документация, предоставляемая по требованию выбранного местного кредитного учреждения во время или после подачи заявки

Выбранное местное кредитное учреждение свяжется с вами для получения необходимой документации, проверки кредитной истории и завершения рассмотрения заявки.

СВЯЖИТЕСЬ С ВАШИМ МЕСТНЫМ КРЕДИТНЫМ УЧРЕЖДЕНИЕМ УЖЕ СЕГОДНЯ!